

一、最新中国法令

- [国家税务总局关于进一步简便优化部分纳税人个人所得税预扣预缴方法的公告](#)

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2020 年第 19 号
【发布日期】2020-12-04
【实施日期】2021-01-01
【内容提要】对上一完整纳税年度内每月均在同一单位预扣预缴工资、薪金所得个人所得税且全年工资、薪金收入不超过 6 万元的居民个人，扣缴义务人在预扣预缴本年度工资、薪金所得个人所得税时，累计减除费用自 1 月份起直接按照全年 6 万元计算扣除。

即，在纳税人累计收入不超过 6 万元的月份，暂不预扣预缴个人所得税；在其累计收入超过 6 万元的当月及年内后续月份，再预扣预缴个人所得税。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/...>

- [商务部、国家密码管理局、海关总署关于发布商用密码进口许可清单、出口管制清单和相关管理措施的公告](#)

【发布单位】商务部、国家密码管理局、海关总署
【发布文号】商务部、国家密码管理局、海关总署公告 2020 年第 63 号
【发布日期】2020-12-02
【实施日期】2021-01-01
【内容提要】中国对规定清单中的商用密码实施进口许可和出口管制。

- 进口《商用密码进口许可清单》所列物项和技术，即加密电话机、加密传真机、密码机（密码卡）、加密 VPN 设备，应向商务部申请办理两用物项和技术进口许可证。
- 出口《商用密码出口管制清单》所列物项和技术，具体包含安全芯片、密钥管理产品、专用密码设备、密码研制生产设备等，应向商务部申请办理两用物项和技术出口许可证。

一、最新中国法令

- [一部納税者の個人所得税事前控除・事前納付方法を更に簡素化、最適化することに関する国家税務総局による公告](#)

【発布機関】国家税務総局
【発布番号】国家税務総局公告 2020 年第 19 号
【発布日】2020-12-04
【実施日】2021-01-01
【概要】前納税年度内において毎月いずれも同一の組織において給与、報酬所得の個人所得税を事前控除、事前納付し且つ年間の給与、報酬収入が 6 万元を超えていない居住者個人について、源泉徴収義務者が当年度の給与、報酬所得の個人所得税を事前控除、事前納付する時、累計控除費用は 1 月から年単位 6 万元にて直接計算し控除する。
即ち、納税者の累計収入が 6 万元を超えていない月については、個人所得税の事前控除、事前納付を当面行わない。その累計収入が 6 万元を超えた月及び年内のその後の月において、個人所得税の事前控除、事前納付を行う。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/...>

- [商用暗号輸入許可リスト、輸出管理リスト及び関連管理措置に関する商務部、国家暗号管理局、税関総署による公告](#)

【発布機関】商務部、国家暗号管理局、税関総署
【発布番号】商務部、国家暗号管理局、税関総署公告 2020 年第 63 号
【発布日】2020-12-02
【実施日】2021-01-01
【概要】中国においてリスト内の商用暗号に対して輸入許可及び輸出管理を実施する。

- 「商用暗号輸入許可リスト」に記載される物資及び技術、即ち、電話暗号機、FAX 暗号機、暗号機（暗号カード）、VPN の暗号化設備を輸入するに際して、商務部に対して両用物質（軍事、麻薬、向精神薬に転用可能な物質）及び技術輸入許可証を申請しなければならない。
- 「商用暗号輸出管理リスト」に記載される物資及び技術（セキュリティーチップ、暗号化キー管理製品、暗号化専用設備、暗号化研究製造設備などが含まれる）を輸出するに際しては、商務部に対して両用物質（軍事及び麻薬、向精神薬に転用可能な物質）及び技術輸出許可証を申請しなければならない。

- 违反商用密码进口许可和出口管制有关规定,进出口商用密码的,由商务部或者海关依法予以行政处罚;构成犯罪的,依法追究刑事责任。

【法令全文】请点击以下网址查看:

<http://www.mofcom.gov.cn/article/zwgk/zcfb/202012/20201203019733.shtml>

● 上海市地方标准《经营者竞争合规指南》(DB31/T 1255—2020)

【发布单位】上海市市场监督管理局

【发布文号】沪市监标技 20200555 号

【发布日期】2020-12-01

【实施日期】2021-03-01

【内容提要】该指南为全国首个引导企业全方位开展竞争合规建设的推荐性地方标准。该标准围绕企业生产经营全过程,规定了经营者依据反垄断法相关规定参与市场竞争的基本要求,包括领导、组织、过程、保障及评价与改进的要求,适用于上海市各类经营者开展竞争合规管理。

【法令全文】请点击以下网址查看:

<http://scjgj.sh.gov.cn/919/20201201/2c9bf2f67618a24601761beb984b0c16.html>

● 江苏省工业企业安全生产风险报告规定

【发布单位】江苏省人民政府

【发布文号】江苏省人民政府令第 140 号

【发布日期】2020-11-21

【实施日期】2021-02-01

【法令全文】请点击以下网址查看:

[http://www.jiangsu.gov.cn/...](http://www.jiangsu.gov.cn/)

● 北京市电子印章推广应用行动方案（试行）

【发布单位】北京市经济和信息化局、北京市政务服务局、北京市公安局

【发布文号】京经信发〔2020〕60 号

【发布日期】2020-12-03

【内容提要】该方案提出在政务服务、在线招投标、合同签订等工作中推广电子印章的使用。

【法令全文】请点击以下网址查看:

http://www.beijing.gov.cn/zhengce/zhengcefaqui/202012/t20201204_2156700.html

- 商用暗号の輸入許可及び輸出管理に係る規定に違反し、商用暗号を輸出入した場合、商務部又は税関が法に依拠し行政処罰に処する。犯罪を構成した場合、刑事責任を法に依拠し追及する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://www.mofcom.gov.cn/article/zwgk/zcfb/202012/20201203019733.shtml>

● 上海市地方基準「事業者競争コンプライアンス・ガイドライン」(DB31/T 1255—2020)

【発布機関】上海市市場監督管理局

【発布番号】滬市監標技 20200555 号

【発布日】2020-12-01

【実施日】2021-03-01

【概要】本ガイドラインは、競争法に係るコンプライアンス体制を全方位から構築するよう企業に促すために、全国で初めて公布された推奨性地方基準である。本基準は、生産と経営の全プロセスに焦点をあて、独占禁止法の関連規定に基づき、事業者が市場競争に参加するための基本的な要件を定めたものであり、具体的には指導、組織、プロセス、保障並びに評価と改善に係る要件が含まれており、上海市における各種事業者が競争法に係るコンプライアンス管理を展開する場合に適用される。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

<http://scjgj.sh.gov.cn/919/20201201/2c9bf2f67618a24601761beb984b0c16.html>

● 江蘇省工業企業安全生產リスク報告規定

【発布機関】江蘇省人民政府

【発布番号】江蘇省人民政府令第 140 号

【発布日】2020-11-21

【実施日】2021-02-01

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

[http://www.jiangsu.gov.cn/...](http://www.jiangsu.gov.cn/)

● 北京市電子印鑑の利用普及に向けた活動方案（試行）

【発布機関】北京市經濟情報化局、北京市行政サービス局、北京市公安局

【発布番号】京经信発〔2020〕60 号

【発布日】2020-12-03

【概要】本方案では、行政サービス、オンライン入札募集・応札、契約締結等手続きにおいて電子印鑑の利用を普及させることを打ち出した。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.beijing.gov.cn/zhengce/zhengcefaqui/202012/t20201204_2156700.html

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

- 满足条件可免 14 天隔离！中日开启商务人士往来“快捷通道”

为便利双边商务等必要人员往来，中日两国政府建立“快捷通道”，并于 2020 年 11 月 30 日正式启动。根据中日双方协议，“快捷通道”启动之后，双方的商务人士与居住在对方境内的民众，按规定入境后不需要隔离 14 天。

关于日方人员来华“快捷通道”，日方人员可通过中方负责接待的企业或政府机构提出申请，经主管部门（一般为地方政府的商务部门或外事部门）审批同意后，可按规定申请签证，凭新冠病毒核酸检测和血清特异性 IgM 抗体检测“双阴性”证明来华，并接受入境后检疫检测及闭环管理（14 天内只在居住地和访问单位间移动）。

关于中方人员赴日“快捷通道”，中方人员可按照[日本驻华大使馆官网上的要求](#)申请签证，凭出国前 72 小时之内在中国国内认可的医疗机构接受检测，结果为阴性的 COVID-19 检测证明出境赴日。入境日本后，需要遵守誓约书里记载的防疫措施、在智能手机上下载接触确认 APP、14 天内只能在酒店和访问单位间移动，同时每天需在上述 APP 上汇报自己的身体状况。

同时，2020 年 03 月 08 日前由日本国驻华大使馆以及各总领事馆发给的签证效力继续停止。依据该措施发给新签证时，既往所持有的有效签证原则上将予以失效。

（里兆律师事务所 2020 年 12 月 04 日编写）

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

- 条件を満たせば 14 日間の隔離が免除される！日中間において、ビジネス関係者の往来に「ファストトラック」を設置

ビジネス等による両国の往来を円滑にするために、日中両国政府は「ファストトラック」を設置し、2020 年 11 月 30 日から運用を正式に開始している。日中両国の協定書によれば、「ファストトラック」の運用開始後、双方のビジネス関係者と相手国領域内に居住する一般大衆は、規定に従い入国後、14 日間の隔離は免除されることになっている。

日本から中国に来る場合に「ファストトラック」の対象となる日本側人員は、中国側の受入企業又は政府機関を通じて申請し、主管部門（一般的には地方政府的商務部門又は外事部門）の審査手続きを経て同意を得た後、規定に従い査証を申請し、新型コロナウイルス PCR 検査陰性証明及び血清特异性 IgM 抗体検査の「ダブル陰性」証明をもって訪中し、且つ入国後に検査検査及びクローズドグループによる管理（14 日間、居住地と訪問先企業との間のみの移動に限定される）を受けることになる。

中国から日本に来る場合に「ファストトラック」の対象となる中国側人員は、[在中国日本国大使館の公式サイト上の要件](#)に従い査証を申請し、出国前 72 時間以内に中国国内の指定医療機関で検査を受け、COVID-19 検査陰性証明をもって日本へ行くことができる。日本入国後、誓約書に記載してある防疫措置を遵守し、スマートフォンに「接触確認」アプリをダウンロードし、14 日間、ホテルと訪問先企業との間のみの移動となり、また毎日、上記アプリに自分の身体状況を報告する必要がある。

同時に、2020 年 3 月 8 日までに在中国日本国大使館及び各総領事館が発給した査証の効力は引き続き停止される。本措置に基づき新たな査証の発給を受けた場合、それ以前に保持していた有効な査証は原則的には失効することになる。

（里兆法律事務所が 2020 年 12 月 4 日付で作成）

● 国务院常务会议：部署加快做好区域全面经济伙伴关系协定生效实施有关工作等

日前召开的国务院常务会议部署加快做好区域全面经济伙伴关系协定生效实施有关工作，维护自由贸易，拓展合作共赢新空间。

- 加快完成国内核准程序，推进货物贸易、服务贸易、投资、自然人移动等领域开放。
 - 针对协定实施后区域内货物贸易零关税产品数量整体上将达 90%等，要在关税减让、海关程序简化、原产地规则技术准备、产品标准统一和互认等方面，抓紧拿出实施协定的措施，对快运、易腐等货物争取实现 6 小时内放行。
 - 协定中服务贸易总体开放承诺显著高于成员国间现有自贸协定水平，要按照中国对研发、管理咨询、制造业相关服务、养老服务、专业设计、建筑等诸多服务部门作出的新开放承诺，逐一落实开放措施。
 - 落实投资负面清单承诺，清单之外不得新增外商投资限制。
 - 兑现首次在自贸协定中作出的知识产权全面保护承诺，将著作权、商标、地理标志、专利、遗传资源等全部纳入保护范围。
 - 落实电子认证和签名、在线个人信息保护、网络安全、跨境电子方式信息传输等条款。
- 梳理完善与协定实施相关的规章制度，确保协定规定的约束性义务执行到位，确保国内行政措施和程序合规。

(里兆律师事务所 2020 年 12 月 04 日编写)

三、里兆解读

● 《危险化学品安全法（征求意见稿）》的简要解读

2020 年 10 月 02 日，中国应急管理部发出《危险化学品安全法（征求意见稿）》（以下简称“《征求意见稿》”），并向社会公开征求意见。作为中国在危险化学品安全领域的首部以“法律”形式的立法，

● 國務院常務會議：地域的な包括的經濟連携協定(RCEP)の発効実施等の徹底に向けた作業を加速

先頃開催された國務院常務會議において、地域的な包括的經濟連携協定(RCEP)の発効実施の徹底化作業を加速し、自由貿易を維持し、協力・ウィンウィンの新たな空間を開拓することについて配置を行う姿勢が示された。

- 国内の承認手続きを加速し、物品貿易、サービス貿易、投資、自然人の移動等の分野における対外開放を推進する。
 - 協定実施後に区域内の物品貿易においてゼロ関税の対象となる製品数が全体で 90%に達することなどを念頭に、関税譲許、税関手続きの簡素化、原産地規則の技術的準備、製品標準の共通化や相互承認などの面で、協定実施措置を急ピッチで策定し、急送貨物や腐敗しやすい貨物等の 6 時間以内の通関実現を目指す。
 - 協定におけるサービス貿易の全面的な開放の約束は締約国間における既存の自由貿易協定(FTA)の水準を著しく上回るものになっており、研究開発、経営・コンサルティング、製造業関連サービス、高齢者介護サービス、専門設計、建築などの多岐にわたるサービス部門についての中国の新たな開放の約束に従い、開放措置を逐一実行する。
 - 投資のネガティブリストに係る約束を着実に実行し、外国投資者の投資をリスト外で制限する措置を新たに設けてはならない。
 - 自由貿易協定において初めてなした知的財産権の全面的な保護に関する約束を実行し、著作権、商標、地理的表示、特許、遺伝資源等の全てを保護対象範囲に組入れる。
 - 電子認証及び署名、オンライン上の個人情報保護、サイバーセキュリティ、電子的手段による情報の越境移転等の条項を着実に実行する。
- 協定の実施に関連する規則制度の整理及び整備を急ぎ、協定に定める拘束力のある義務の的確な履行を確保し、国内の行政措置及び手続きのコンプライアンスを確保する。

(里兆法律事務所が 2020 年 12 月 4 日付で作成)

三、里兆解説

● 「危険化学品安全法(意見募集案)」を簡潔に読み解く

2020 年 10 月 2 日、中国应急管理部が「危険化学品安全法(意見募集案)」(以下「『意見募集案』」)を公布し、社会に向けてパブリックコメントを募集した。中国の危険化学品安全分野における最初の「法律」と

《征求意见稿》对危险化学品安全的监管意义重大。本文将对此进行简要解读。

■ 《征求意见稿》的制定背景

众所周知,由于危险化学品所具有的危险特性,因此需要对从事危险化学品生产、贮存、运输等相关经营的企业进行特殊监管。而长期以来,中国在危险化学品安全管理方面,主要形成了以《危险化学品安全管理条例》(以下简称“《管理条例》”)为主,《安全生产法》、《危险化学品登记管理办法》、《危险化学品生产企业安全生产许可证实施办法》等不同法律、法规、规章相配套的法律监管体系。中国近些年几次重特大事故的发生,暴露出中国在危险化学品安全管理方面的诸多问题,改革现有法律具有必要性和紧迫性。为了规范和严格中国危险化学品的安全生产工作,有必要提高现有监管法律的立法层级,同时对危险化学品的安全进行统一立法。

此次《征求意见稿》的公布,即是在前述背景之下,对《管理条例》进行修改完善并上升为法律的实践。同时,《征求意见稿》吸收了有关法律、法规、规章中的规定,使该法更加具有针对性和可操作性。这是中国对当前危险化学品监管工作进行的一次全面梳理,而最终通过的《危险化学品安全法》,必将成为中国危险化学品安全领域的基础法,为中国化工行业的安全、有序发展提供强有力的法律支持。

■ 《征求意见稿》的主要内容

《征求意见稿》包括总则、登记和鉴定、规划布局、生产和贮存安全、使用安全、经营安全、运输安全、废弃处置安全、事故应急救援、法律责任和附则,共 11 章、137 条。

在结构安排上,与《管理条例》相比,《征求意见稿》将有关危化品登记的内容提前到第二章单独进行规定,将危化品生产、贮存方面的规划布局内容单独设置章节,同时新增危险化学品的“废弃处置安全”章节。此种结构上的调整,体现了本次立法从源头管控风险、对危险化学品进行全生命周期和全过程管理的特点。

在内容规定方面,结合《征求意见稿》全文,以及应急管理部的起草说明,从危险化学品企业的主体责任角度,我们选取如下部分内容,进行重点解读:

いう形式での立法として、「意見募集案」は危险化学品安全を監督管理する上で重要な意味をもつ。本稿ではこれを簡潔に読み解く。

■ 「意見募集案」の制定に至った背景

周知のように、危険化学品が危険性を有することから、危険化学品の生産、貯蔵、輸送等に係る事業を取り扱う企業に対し特別な監督管理措置が実施されることは必須である。しかし、長きにわたり、中国の危険化学品安全管理方面においては、「危険化学品安全管理条例」(以下「『管理条例』』という)を主とし、「安全生产法」、「危険化学品登記管理弁法」、「危険化学品生産企業安全生産許可証実施弁法」等といった異なる法律、法規、規則が互いに付帯する法律上の監督管理体系がすでに形成されている。なお、ここ数年、中国では重大・特重大事故が複数回発生し、中国の危険化学品安全管理における多くの問題が顕在化されてきたため、現法律を急ピッチで見直さざるを得なくなっている。中国危険化学品の安全対策を講じた生産作業の規範化、厳格化を図るために、現有の監督管理法律の立法の次元を引き上げると同時に、危険化学品の安全対策において統一した立法がなされる必要がある。

今回、「意見募集案」の公布は、上述した背景の下で「管理条例」を改正し最適化を図り、且つ法律へと格上げすることになる。また、「意見募集案」は係る法律、法規、規則における規定を組み込むことにより、同法の方向性及び実行可能性は一層濃くなっている。これは、中国における現在の危険化学品監督管理作業を一度全面的に見直すものであり、この「危険化学品安全法」は必ずや中国危険化学品安全分野の基礎法となり、中国化学工業業界の安全対策及び秩序正しい発展のために強力な法的サポートを提供することになるに違いない。

■ 「意見募集案」の主な内容

「意見募集案」には総則、登記・鑑定、計画・配置、生産と貯蔵の安全対策、使用上の安全対策、販売取扱上の安全対策、輸送上の安全対策、廃棄処分上の安全対策、事故の緊急救援、法的責任及び附則が含まれており、計 11 章、137 条から成る。

その構造を見てみると、「管理条例」と比べ、「意見募集案」では、危険化学品登記に係る内容を前方に入れ替え、第二章として個別に規定しており、危険化学品の生産、貯蔵方面における計画・配置に関する内容について個別に章を設け、また危険化学品に係る「廃棄処分上の安全対策」という章を新たに追加している。このように構造上の調整が行われたことは、根本からリスクマネジメントを図り、危険化学品についてライフサイクル全体及び全過程にわたる管理を行うという今回の立法の特徴を表している。

内容の規定については、「意見募集案」の全文及び应急管理部による起草の説明を踏まえ、危険化学品企業の主体責任の観点から、以下の内容を抜き出し、重点を置いて考察する。

項目	行政許可事項方面
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 将危险化学品安全生产许可证、经营许可证、安全使用许可证三证合并为一证，即“危险化学品企业安全生产许可证”，并在许可证上面标注企业的类型，包括生产、经营、使用三类。 将危险化学品建设项目的安全条件审查和安全设施设计审查合并为建设项目安全审查，并规定应急管理部門应当自收到报告之日起20个工作日内作出审查决定。 对危险程度较低、工艺路线简单且不涉及化学反应的危险化学品生产企业实行备案管理。
简要解读	<ul style="list-style-type: none"> 尽管实施“三证合一”，但对具体的行政许可申请事项方面，从《征求意见稿》目前的规定来看，不涉及本质变化。 建设项目安全审查方面，此次《征求意见稿》中的规定，补充增加了《危险化学品建设项目安全监督管理办法》中的相关规定，同时在行政审批时间方面进行缩短（现有《管理条例》规定作出审查决定的时间为自收到报告之日起45日），一定程度上简化了安全审查流程、提高了许可效率。 对危险化学品生产企业不再实施一刀切的许可管理，而是根据安全风险进行分级管控，有利于提高监管服务效能。

項目	行政許可事項に関して
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 危険化学品安全生産許可証、經營許可証、安全使用許可証という3つの証書を「危険化学品企業安全生産許可証」へと一本化し、且つ許可証上に企業の形態（生産、販売取扱、使用という3つの形態を含む）を明記するようにした。 危険化学品建設プロジェクトの安全条件審査及び安全施設の設計審査を建設プロジェクト安全審査へと一本化し、且つ应急管理部門は報告を受けた日から20業務日以内に審査決定を行わなければならないと規定している。 危険性が相対的に低く、工順が簡単であり且つ化学反応が生じない危険化学品生産企業に対しては、届出管理を実施する。
簡潔な考察	<ul style="list-style-type: none"> 「3つの証書一本化」を実施したものの、現在の「意見募集案」の規定を見る限りでは、具体的な行政許可申請事項については実質的な変化はない。 建設プロジェクト安全審査の方面では、今回、「意見募集案」での規定は「危険化学品建設プロジェクト安全監督管理弁法」での係る規定を追加し、行政審査許可の所要時間も短縮した（現行の「管理条例」規定によると、審査決定がなされるまでの時間は、報告を受けた日から45日とされている）。安全審査の手順がある程度は簡素化され、許可取得の効率が向上した。 危険化学品生産企業について、画一的許可管理は実施せず、安全リスクに応じて等級別管理を実施し、監督管理のサービス能率の向上において有益である。

項目	危险化学品生产、贮存、使用、经营、运输的安全管理方面
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 危险化学品建设项目的安全设施必须与主体工程同时设计、同时施工、同时投入生产和使用（“三同时”要求）。 危险化学品生产、贮存企业建立安全风险研判与承诺公告制度，不得使用应当淘汰的危及安全生产的工艺、技术及其设备设施。 生产与贮存企业应当建立包括工艺操作、特殊作业、开停车和检维修等全部生产作业环节在内的过程安全管理制度，加强过程安全管理。 严格危险化学品研发单位安全管理要求，增加危险化学品新工艺、新技术研制过程的安全管理规定。 使用危险化学品的单位应当将危险化学品的安全技术说明书提供给从业人员，危险化学品被盗、被抢或者其他方式流失的，案发单位和个人应当及时向公安机关报告。

項目	危険化学品の生産、貯蔵、使用、販売取扱、輸送に係る安全管理に関して
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 危険化学品建設プロジェクトの安全対策施設は主体工事と同時に設計し、同時に施工し、同時に生産と使用に投入しなければならない（「3つの同時」要求という）。 危険化学品生産・貯蔵企業は安全リスク研究判定及び承諾公告制度を構築しなければならない、淘汰されるべき、安全生産に危険をもたらす工程、技術及びそれらに係る設備・施設を使用してはならない。 生産・貯蔵企業は工程・操作、特別な作業、稼働・稼働停止及び点検・メンテナンス等全ての生産作業の節目を含むプロセス安全管理制度を構築し、プロセス安全管理を強化しなければならない。 危険化学品研究開発組織に対する安全管理要求を厳格化し、危険化学品の新工程、新技術を研究開発する過程に係る安全管理規定を新たに追加した。 危険化学品使用組織は危険化学品の安全技術説明書を従業者へ提供しなければならない、危険化学品が盗難、強奪又はその他により紛失した場合、これらに遭遇した組織及び個人は速やかに公安機関へ報

	<ul style="list-style-type: none"> 禁止通过互联网销售剧毒、易制爆危险化学品。 通过道路运输危险化学品的，承运人和充装单位应当对运输车辆、罐体是否在安全技术检验有效期，是否悬挂或者喷涂警示标志进行查核，驾驶员日间连续驾驶时间不得超过 3 小时，夜间连续驾驶时间不得超过 2 小时。
概要解读	<ul style="list-style-type: none"> “三同时”要求，主要源于现有《安全生产法》第 28 条的规定。 此处的相关规定，是对危险化学品单位主体责任的进一步强化，特别是生产、贮存、经营、使用等重点环节、重点单位的安全生产责任，突出了此次立法从源头管控的思路。 从事相关危险化学品活动的企业，应当建立和完善安全生产自我约束和自我完善机制，提高企业安全管理水平。

	<p>告しなければならない。</p> <ul style="list-style-type: none"> インターネットを通じて劇毒、起爆性危険化学品を販売することを禁止する。 危険化学品を道路上輸送する場合、輸送請負業者及び充填包装業者は輸送車両、タンクに安全技術検査の有効期限があるかどうか、注意喚起マークを掲示し又は吹き付ける必要があるかどうかについて検査、確認を行わなければならない、また運転手の日中の連続運転時間は 3 時間を超えてはならず、夜間の連続運転時間は 2 時間を超えてはならない。
簡潔な考察	<ul style="list-style-type: none"> 「3 つの同時」の要求は、主に現行の「安全生产法」第 28 条規定に由来する。 ここでの規定は、危険化学品組織の主体责任をさらに強化するものであり、とりわけ生産、貯蔵、販売取扱、使用等の重要な節目、重要組織の安全対策を講じた生産責任に対して根本から管理・コントロールするという今回の立法の趣旨を強調するものである。 係る危険化学品活動に従事する企業は安全対策を講じた生産の自律及び自己整備体制を構築し最適化し、企業の安全管理水準を向上させなければならない。

項目	危险化学品的废弃处置方面
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 产生废弃危险化学品的单位，应当按照国家有关规定制定废弃危险化学品管理计划，建立废弃危险化学品管理台账，如实记录有关信息，并通过国家危险废物信息管理系统向所在地生态环境主管部门申报废弃危险化学品的种类、产生量、流向、贮存、处置等有关资料。 产生废弃危险化学品的单位，应当具备符合国家标准贮存设施，对废弃危险化学品的产生环节、种类、数量、性质等进行分析，采取风险防控措施，制定安全处置方案。 禁止无许可证或者未按照许可证规定从事危险废物收集、贮存、利用、处置的经营活动。 禁止将危险废物提供或者委托给无许可证的单位或者其他生产经营者从事收集、贮存、利用、处置活动。
概要解读	<ul style="list-style-type: none"> 《管理条例》中没有对危险化学品的废弃处置进行明确规定，此次在《征求意见稿》中增加设置“废弃处置安全”一章，有利于加强危险化学品废弃处置的安全管理。 《征求意见稿》中明确了生态环境主管部门对危险化学品废弃处置进行监管的职责，相关规定也可以更清晰地

項目	危険化学品の廃棄処分に関して
内容概要	<ul style="list-style-type: none"> 廃棄危険化学品の発生する組織は、国の関連規定に従い、廃棄危険化学品管理計画を制定し、廃棄危険化学品管理台帳を作成し、係る情報を事実通りに記録し、国家危険廃棄物情報管理システムを通じて、所在地の生態環境主管部門に対し廃棄危険化学品の種類、発生量、送付先、貯蔵、処分等に係る資料を申告しなければならない。 廃棄危険化学品の発生する組織は、国家基準を満たす貯蔵施設を具備していなければならない、廃棄危険化学品が発生する節目、種類、数量、性質等について分析し、リスクマネジメント措置を講じ、安全対策方案を制定しなければならない。 許可証を有しておらず、又は許可証の規定に従わずに、危険廃棄物の収集、貯蔵、利用、処分等の経営活動を行うことを禁止する。 危険廃棄物を許可証を有していない組織に提供し、又はそれらに委託してその他生産経営者に提供し、収集、貯蔵、利用、処分活動に従事することを禁止する。
簡潔な考察	<ul style="list-style-type: none"> 「管理条例」では危険化学品の廃棄処分について明確に規定していないが、今回、「意見募集案」に「廃棄処分安全」という章が新たに追加されたことは、危険化学品廃棄処分の安全管理を強化するうえで有益である。 「意見募集案」では、生態環境主管部門の危険化学品廃棄処分に対する監督管理の職責を明確にしており、関連規定を通

	<p>指导企业进行规范化安全管理。</p> <ul style="list-style-type: none"> 除了本章节中的内容外，企业在危险化学品废弃处置方面，还需要依照《固体废物污染环境防治法》中的相关规定进行处理。
--	---

	<p>じて、安全管理を規範化するよう企業に対し一層はつきりと指導することができる。</p> <ul style="list-style-type: none"> 本章節の内容のほか、企業は危険化学品の廃棄処分において、「固体废物污染环境防治法」における関連規定に従い処理する必要もある。
--	--

項目	企业主体责任方面
内容概述	<ul style="list-style-type: none"> 增加了没收从事非法活动的有关工具、设备、原料，并处货值金额 5 倍以上 10 倍以下的罚款等 20 余种行政处罚。 明确对严重违法行为实行“双罚”措施，既对违法单位处以罚款，又对其主要负责人、主管人员和其他直接责任人员予以罚款直至行政拘留。 规定了有关部门实施联合惩戒的具体方式。
简要解读	<ul style="list-style-type: none"> 从法律责任来看，《征求意见稿》加大了对非法违法行为的惩处力度。相关规定，覆盖范围较广，不仅对危险化学品生产、运输、储存、使用、经营、废弃处置六大环节进行规制，还对包括与之相关的产业链等各个方面（如设计、评价、评估等）进行监管。

項目	企業の主体责任に関して
内容の概要	<ul style="list-style-type: none"> 不法な活動に従事するための係るツール、設備、原料を没収し、且つ貨物価値額の 5 倍以上 10 倍以下の過料等 20 種あまりの行政処罰に処するという規定を新たに追加した。 重大な違法行為に対して「両罰」措置を実行し、違法組織に対する過料だけでなく、その主要責任者、主管人員及びその他直接責任のある人員に対しても過料ひいては行政拘留に処することを明確にした。 関連部門が共同制裁を実行する具体的な方式を定めた。
簡潔な考察	<ul style="list-style-type: none"> 法的責任の観点から、「意見募集案」では不法・違法行為に対する制裁の度合いを強化した。係る責任規定は、対象としている範囲が相対的に広く、危険化学品の生産、輸送、保管、使用、販売取扱、廃棄処分という 6 つの節目に対して規制だけではなく、関連する産業チェーン等各方面（例えば、設計、評価、アセスメント等）に対する監督管理も含まれる。

除上述内容外，我们还建议从事危险化学品相关活动的企业，关注如下方面：

- 1) 危险化学品登记方面，例如：
危险化学品的生产企业、进口企业负责对生产、进口的尚未明确危险特性的化学品进行鉴定，还应提供与其生产、进口的危险化学品相符的中文化学品安全技术说明书。
- 2) 化工园区规划、布局和安全管理方面，例如：
新建危险化学品生产建设项目应当进入化工园区。危险化学品生产装置或者贮存数量构成重大危险源的危险化学品贮存设施，与特定场所、设施、区域的安全距离应当符合国家有关规定。
- 3) 危险化学品安全监管的信息化手段完善方面，例如：
危险化学品的生产、贮存、使用等企业应当按照国家标准或者行业标准的规定，装备自动控制系统和安全仪表系统，建立安全生产信息监控系统，实现信息化安全监测、监控和预警。

上述した内容のほか、危険化学品関連活動に従事する企業は、以下の方面にも関心を払うようにするとよい。

- 1) 危险化学品登記に関して。例えば、以下の通りである。
危険化学品生産企業、輸入企業は、自己が生産し、輸入する、危険性がまだ明らかになっていない化学品について鑑定を行い、さらには、自己が生産し、輸入する危険化学品と一致する中文の化学品安全技術説明書を提供することに責任を負う。
- 2) 化学工業園区における計画、配置及び安全管理に関して。例えば、以下の通りである。
新規の危険化学品生産建設プロジェクトは、化学工業園区以内に実施しなければならない。危険化学品生産装置又は貯蔵数量が重大な危険源を構成する危険化学品貯蔵施設と特定の場所・施設・区域との安全上の距離は、国の関連規定に適合しなければならない。
- 3) 危険化学品安全監督管理に係る情報化手段の整備に関して。例えば、以下の通りである。
危険化学品生産、貯蔵、使用等企业は国家基準又は業界基準の規定に従い、オート制御システム及び安全計器システムを装備し、安全生産情報モニタリングシステムを構築し、情報化セキュリティの監視測定、モニタリング及び早期警報を実現しなければならない。

4) 事故应急救援方面，例如：

危险化学品单位依法建立专职或者兼职应急救援队伍，生产规模较小的，可以不建立专门的应急救援队伍，但应当配备专职或者兼职的应急救援人员。

结语：

通过上述内容可以看出，《征求意见稿》对现行《管理条例》，在结构和内容等方面均进行了不同程度的优化和丰富。《征求意见稿》更加注重对危险化学品的全流程、全方位进行监管，这既体现在对危险化学品的全生命周期、全过程的无缝隙化管理方面，也体现在对危险化学品安全监管部门明确的职责分工方面。《征求意见稿》全文，也始终反映了危险化学品安全管理，应当坚持“管行业必须管安全、管业务必须管安全、管生产经营必须管安全”和“谁主管谁负责、谁审批谁监管、谁建设谁负责”的原则。

不过，由于《征求意见稿》目前并未经立法机构正式审议通过，在意见征集阶段我们也注意到有关专家、学者等相关人士对《征求意见稿》提出了不同的意见，因此，最终通过的《危险化学品安全法》，在内容方面还可能会进行一定的调整，我们也会对该法的后续立法进程持续予以关注。

(里兆律师事务所 2020 年 12 月 04 日编写)

四、近期热点话题

※企业近期的关注话题 (=律师近期的关注话题)

- [民法典对劳动法的影响](#)
- [解读《个人信息保护法\(草案\)》](#)

4) 事故应急救援に関して。例えば、以下の通りである。

危険化学品組織は法に依拠し、専任又は兼任の緊急救援チームを結成しなければならず、生産規模が小さめである場合、緊急救援チームを専ら結成しないこともできるが、専任又は兼任の緊急救援人員を配備しなければならない。

終わりに：

上述した内容から、「意見募集案」は構造及び内容等において、現行の「管理条例」に対し多少の最適化及び充実化を行っている。また「意見募集案」は、危険化学品に対して全過程、全方位から監督管理を実施することに一層注力するものであり、これは危険化学品のライフサイクル全体及び全過程に対するシームレスなマネジメントにおいて体现されるだけでなく、危険化学品安全監督管理部門の明確な職責分担にも体现される。「意見募集案」全文を通して、危険化学品安全管理を一貫して反映しており、「業界の管理者が安全の管理者であり、業務の管理者が安全の管理者でもあり、生産経営の管理者が安全の管理者でなければならない」及び「主要管理者が責任を負い、審査許可者が監督管理を行い、建設者が責任を負う」という原則が堅持されることになる。

なお、「意見募集案」は、現在まだ立法機関による正式な審議を経て可決されているわけではなく、意見募集段階において、専門家、学者等の関係者が「意見募集案」に対して異なる意見を唱えてもいることもあり、最終的に可決される「危険化学品安全法」は内容において一定の調整が行われる可能性もあり、筆者は同法の立法の進捗状況について引き続き関心をを払いたい。

(里兆法律事務所が 2020 年 12 月 4 日付で作成)

四、トピックス

※企業が最近注目している話題 (=弁護士が最近注目している話題)

- [民法典による労働法に対する影響](#)
- [「個人情報保護法\(草案\)」を読み解く](#)